

МЕРЫ ПО СОХРАНЕНИЮ 118/XX
Программа пропагандирования соблюдения судами
Недоговаривающихся Сторон установленных
АНТКОМом мер по сохранению

Комиссия,

обращаясь к Договаривающимся Сторонам с просьбой о всемерном сотрудничестве с Комиссией для избежания подрыва эффективности мер АНТКОМа по сохранению,

в соответствии со Статьей IX.2(i) Конвенции настоящим принимает следующую меру по сохранению:

1. Судно Недоговаривающейся Стороны, замеченное в проведении промысловой деятельности в зоне действия Конвенции, или которому было отказано в выгрузке или перегрузке в соответствии с Мерой по сохранению 147XIX, считается подрывающим эффективность мер АНТКОМа по сохранению. В случае перегрузки с одного судна на другое, в которую вовлечено это замеченное судно Недоговаривающейся Стороны, как в зоне действия Конвенции, так и за ее пределами, подозрение в подрыве эффективности мер АНТКОМа по сохранению падает на любое другое судно Недоговаривающейся Стороны, которое занималось этим вместе с первым судном.
2. В соответствии со Статьей XXII Конвенции информация о таких случаях наблюдения или об отказе в выгрузке или перегрузке немедленно передается в Комиссию. Секретариат в течение одного рабочего дня с момента получения этой информации передает ее всем Договаривающимся Сторонам, и как можно скорее – государству флага замеченного судна.
3. Договаривающаяся Сторона, замечая судно Недоговаривающейся Стороны или отказывая ему в выгрузке или перегрузке в соответствии с п. 1, пытается проинформировать это судно о том, что оно было замечено проводящим промысловую деятельность в зоне действия Конвенции и соответственно подозревается в подрыве целей Конвенции, а также о том, что эта информация будет передана всем Договаривающимся Сторонам и Секретариату и государству флага этого судна.
4. Когда упоминавшееся в пункте 1 судно Недоговаривающейся Стороны заходит в порт какой-либо Договаривающейся Стороны, оно в соответствии с Мерой по сохранению 147/XIX инспектируется официальными представителями Договаривающейся Стороны, знакомыми с мерами АНТКОМа по сохранению, и этому судну не разрешается выгружать или перегружать какую-либо рыбу, пока не будет проведена инспекция. Сюда входит инспектирование судовых документов, журналов, промыслового оборудования, находящегося на судне улова и всего прочего, что может включать информацию СМС, что относится к деятельности этого судна в зоне действия Конвенции.
5. Запрещается выгрузка и перегрузка всей рыбы с судна Недоговаривающейся Стороны, проинспектированного в соответствии с пунктом 4, в портах всех Договаривающихся Сторон, если инспекция выявляет, что на судне имеется вид,

подпадающий под меру АНТКОМа по сохранению, – если судно не докажет, что эта рыба была выловлена за пределами зоны действия Конвенции или выловлена с соблюдением всех соответствующих мер АНТКОМа по сохранению и требований Конвенции.

6. Договаривающиеся Стороны обеспечивают, чтобы на их суда не перегружалась рыба с судна Недоговаривающейся Стороны, замеченного и зарегистрированного как судно, занимавшееся промысловой деятельностью в зоне действия Конвенции, и соответственно подозреваемое в подрыве эффективности мер АНТКОМа по сохранению.
7. Информация о результатах всех проводившихся в портах Договаривающихся Сторон инспекций судов Недоговаривающихся Сторон, а также информация о всех последующих действиях немедленно передается в Комиссию. Секретариат немедленно передает эту информацию всем Договаривающимся Сторонам и соответствующему государству (государствам) флага.
8. На каждом ежегодном совещании Комиссия выявляет те Недоговаривающиеся Стороны, суда которых были замечены в ведении промысла в зоне действия Конвенции или получили отказ в выгрузке или перегрузке в соответствии с п. 1 или проводили другую деятельность, угрожающую подрывом эффективности мер АНТКОМа по сохранению.
9. В консультации с Председателем Комиссии Секретариат требует, чтобы выявленные в рамках п. 8 Недоговаривающиеся Стороны предприняла немедленные шаги по прекращению деятельности, подрывающей эффективность мер АНТКОМа по сохранению, и сообщили в Секретариат о сделанных в этом направлении шагах.
10. Договаривающиеся Стороны совместно или в индивидуальном порядке просят Недоговаривающиеся Стороны, выявленные в рамках п. 8, всецело сотрудничать с Комиссией для избежания подрыва эффективности принятых Комиссией мер по сохранению.
11. На последующих ежегодных совещаниях Комиссия в соответствующих случаях рассматривает шаги, сделанные Недоговаривающимися Сторонами, выявленными в рамках п. 8, которым направлялись просьбы в соответствии с пп. 9 и 10.
12. Комиссия ежегодно пересматривает информацию, полученную в соответствии с пп. 8–11, чтобы решить, какие нужно принять меры для разрешения проблем с выявленными Недоговаривающимися Сторонами. Эти меры могут включать, но не ограничиваться, меры, изложенные в п. 68¹ Международного плана действий ФАО по предотвращению, прекращению и ликвидации незаконного, незарегистрированного и нерегулируемого промысла.

¹ «...многосторонние торговые меры, предусмотренные региональными организациями по управлению промыслом, могут применяться для поддержки совместных усилий для обеспечения того, чтобы торговля конкретной рыбой и рыбопродуктами ни в коей мере не поощряла проведение ННН-промысла или каким-либо другим образом подрывала эффективность мер по сохранению и управлению, соответствующих Конвенции ООН 1982 г.»